

## muzikaal kerstverhaal



# VADER PANOV

bewerking naar een verhaal van Leo Tolstoy

geschreven door Annette Doggen voor onder-, midden-, en bovenbouw van het basisonderwijs

### Inhoud

De eenzame, oude schoenmaker Panov weet zeker dat Jezus bij hem op bezoek zal komen.

Er komen wel bezoekers, die hij allemaal even gastvrij ontvangt. Hij heeft zelfs zijn dierbaarste bezit weggeven, de schoentjes die hij ooit maakte voor zijn zontje dat gestorven is. Maar aan het einde van de dag bedenkt hij teleurgesteld dat Jezus niet gekomen is. Of toch wel?

**Speelduur ongeveer 35 minuten**

## ROLLEN

Voor minimaal 10 spelers (met dubbelrollen), eenvoudig uit te breiden met groepen kinderen.

- verteller
- Panov
- Wanja
- Vrouw
- straatveger
- x-aantal klanten
- x-aantal voorbijgangers
- x-aantal spelende kinderen
- x-aantal koorleden

## DECOR

- schoenwinkel met aangrenzende winkelstraat
- tafel en stoelen

## REKWISIETEN

- ✓ schoenen, werktuigen
- ✓ babypop, babyschoentjes
- ✓ bezem
- ✓ fles pap, koffiekopjes, koffiekkan
- ✓ tassen, speelgoed
- ✓ Bijbel\*

\* In deze viering is de bijbeltekst uit de Groot Nieuws Bijbel afgedrukt. U kunt natuurlijk ook kiezen voor een andere vertaling.

## LIEDJES

- 'Goed Nieuws' uit Opwekkingsliederen voor kinderen, deel 9.
- 'Ik heb een plekje voor Jezus' uit Opwekkingsliederen voor kinderen, deel 5.
- 'Wees blij en zing' uit Opwekkingsliederen voor kinderen, deel 8.
- 'Elke morgen' uit Bellen blazen van Elly en Rikkert.
- 'Laat zo je licht maar schijnen' uit Samen van Elly en Rikkert.
- 'Alles wat je wilt' uit Witte zwanen, zwarte zwanen van Elly en Rikkert.
- 'Wanneer je moe bent' uit Witte zwanen, zwarte zwanen van Elly en Rikkert.
- 'Ik was hongerig' uit Vertel het aan de mensen van Elly en Rikkert.

(Helaas kunnen wij de muziek van deze liederen niet afdrukken i.v.m. copyrights.)

# VADER PANOV

bewerking naar een verhaal van Leo Tolstoy

geschreven door Annette Doggen

## Goed Nieuws

*door het koor*

Refrein:

Goed nieuws, goed nieuws.  
Iedereen moet het horen.  
Goed nieuws, goed nieuws,  
Jezus is geboren, Jezus is geboren.

Hij wil je heel graag helpen	Wonderbare
In alles wat je doet	Raadsman
En gaat het soms wat moeilijk	Wonderbare
Hij geeft je nieuwe moed.	Raadsman

Hij is de allerbeste	Machtige
geen ander is als Hij.	God
De machtigste en sterkste	Machtige
Hij is het allebei.	God

En Hij is ook een Vader	Eeuwige
Die heel veel van je houdt	Vader
Hij draagt je in zijn armen	Eeuwige
Als jij op Hem vertrouwt.	Vader

Hij geeft je echte vrede	Vredevorst
En wie in Hem gelooft	Vredevorst
Die krijgt het eeuwig leven	Vredevorst
Want dat heeft Hij beloofd.	Vredevorst

Hij is ook altijd bij je	Immanuël
en altijd om je heen	God is met ons
en waar je ook naar toe gaat	Immanuël
Hij laat je nooit alleen.	God is met ons

**VERTELLER**

Het Goede Nieuws doet al meer dan 2000 jaar de ronde. Overal, op de hele wereld, wordt het doorverteld.

Ik hoorde een verhaal uit het oude Rusland. Het is het verhaal van vader Panov, een oude schoenmaker. Hij was alleen sinds zijn zoontje en zijn vrouw waren overleden. En o, wat verlangde hij soms naar gezelschap... vooral op kerstavond...

*Panov is bezig in zijn werkplaats. Hij ruimt wat op, poetst een paar schoenen, totdat hij verrast wordt door een late klant.*

**WANJA**

Goeiedag.

**PANOV**

Middag. Ik ga zo sluiten, hoor.

**WANJA**

Maar, als dat Panov niet is! Hoe gaat het ermee? Weet je nog wie ik ben?

**PANOV**

Nou, eerlijk gezegd, ik zou het niet weten.

**WANJA**

Ik ben het: Wanja. Ik woonde hier vroeger in de straat, op nummer 14.

**PANOV**

Wanja! Hoe is het mogelijk! Hoe gaat het met je?

**WANJA**

Uitstekend, mag ik wel zeggen. Ik ben getrouwd met Katinka van de slager, weet je nog? We hebben twee jongens. Maar hoe gaat het met jou?

**PANOV**

Ach, het gaat wel goed, denk ik. Een beetje eenzaam misschien. Mijn vrouw en zoontje zijn gestorven.

**WANJA**

Wat spijt me dat.

**PANOV**

Tja, ik ben maar gewoon schoenmaker gebleven. We zijn aan elkaar gewend hier op het dorp, zal ik maar zeggen. Toch is het wel eens moeilijk, zoals nu met het Kerstfeest. Vanavond is het kerstavond, dan zit iedereen gezellig bij elkaar...

**WANJA**

Ik begrijp het, Panov. Ik wou dat ik je kon helpen. Maar eigenlijk ben ik hier om jouw hulp te vragen.

Overhandigt zijn schoenen. Kijk, die kunnen wel een paar nieuwe zolen gebruiken.

**PANOV**

Laat dat maar aan mij over. Maandag kun je ze op komen halen, dan zijn ze weer als nieuw.

**WANJA**

Nou, bedankt dan alvast... enne... toch prettige kerstdagen. Tot maandag. (*Loopt de winkel uit.*)

**PANOV**

(*Steekt zijn hand op.*) Ja, tot maandag!

(*Kijkt op klok en mompelt in zichzelf - verstaanbaar!*) Het is al zes uur geweest. De deur kan op slot.

*Hij sluit af, schenkt koffie in voor zichzelf, steekt een kaars aan die op de tafel staat en gaat zitten. De muziek zet zachtjes in. Panov leest uit de Bijbel die naast hem ligt:*

**Lucas 2:1-7** (Groot Nieuws Bijbel)

1 In die tijd kondigde keizer Augustus het besluit af dat iedereen in zijn wereldrijk zich moest laten

inschrijven.

2 Deze eerste registratie vond plaats toen Quirinius gouverneur was in Syrië.

3 Iedereen ging op weg naar de plaats waar hij vandaan kwam, om zich daar te laten inschrijven.

4 Ook Jozef ging van Nazaret in Galilea naar Judea, naar de geboortestad van koning David, Betlehem geheten, want hij stamde uit het geslacht van David.

5 In Betlehem liet hij zich inschrijven samen met Maria, zijn vrouw, die in verwachting was.

6 Toen ze daar waren, was het de tijd dat het Kind geboren moest worden.

7 Maria bracht een Zoon ter wereld, haar eerste. Ze wikkelde Hem in doeken en legde Hem in een voederbak, want er was in de herberg geen plaats voor hen.

Ik wou dat ze hier gekomen waren. Ik had wel een bed gehad en mijn mooie lappendeken voor de kleine... Ach, ik heb immers graag wat gezelschap, ik heb altijd een plekje voor Jezus...

**Ik heb een plekje voor Jezus**

(*eerste couplet door Panov – solo, volgende coupletten met koor*)

Ik heb een plekje voor Jezus,  
de deur zet ik open voor Hem.  
Hier in mijn hart mag Hij wonen.  
Hij weet zo precies wie ik ben.

Refrein - samen

Kom bij me binnen, Heer Jezus, Jezus, Jezus.

Kom bij me binnen, Heer Jezus.

Ja, U bent welkom, Heer.

Ik heb een plekje voor Jezus,  
Hij vindt ons beslist niet te klein.  
Hij maakt het vrolijk van binnen,  
Wat vuil is dat kan er niet zijn.

Heb jij een plekje voor Jezus?  
Precies wie je bent is oké.  
Doe dan je hart voor Hem open  
en zing het gewoon met ons mee.

*Panov leest verder uit Bijbel:*

**Lucas 2:8-17** (Groot Nieuws Bijbel)

8 In de omgeving daar waren herders die buiten de nacht doorbrachten om de wacht te houden bij hun kudde.

9 Opeens stond er een engel van de Heer voor hen, en de glorie van de Heer omstraalde hen. Ze werden verschrikkelijk bang,

10 maar de engel zei: 'Wees niet bang! Want luister, ik breng u een blijde tijding, die voor het hele volk bestemd is.

11 Vandaag is in de stad van David uw Redder geboren: Christus, de Heer.

12 Dit zal voor u het teken zijn: u zult een Kind vinden dat in doeken gewikkeld is en in een voederbak ligt.'

13 En ineens was er bij de engel een hele menigte andere engelen uit de hemel, die allemaal God loofden:

14 'Eer aan God in de hoge hemel en vrede op aarde voor de mensen die Hem lief zijn!'

15 Toen de engelen naar de hemel waren teruggekeerd, zeiden de herders tegen elkaar: 'Kom! Laten we naar Betlehem gaan. De Heer heeft ons bekendgemaakt wat er gebeurd is; laten we gaan kijken.'

16 Ze gingen er haastig heen en vonden Maria en Jozef en het Kind, dat in de voederbak lag.

17 Toen ze dit alles gezien hadden, vertelden ze wat de engel hun over dit kind gezegd had.

## Wees blij en zing

*door het koor*

Refrein

Wees blij en zing, zing en spring, spring en fluit. Jubel het uit!

Laat iedereen het horen, dat Jezus is geboren.

Hij, die kwam in de donkere nacht,  
heeft de wereld redding gebracht.

Laat iedereen het weten: God is ons niet vergeten.

Al het donker en duister verdwijnt,  
waar het Licht van de wereld schijnt.

Laat iedereen geloven dat vrede komt van boven.

En als Jezus jouw hart vult met licht,  
straalt de blijdschap van je gezicht.

## PANOV

*(Pakt een doosje met babyschoentjes.)* Ik had ook wel iets willen geven. Ik had deze gemaakt voor mijn zoontje... hij heeft ze nooit kunnen dragen... *(valt in slaap)*.

## VERTELLER

Panov slaapt. Hij kan alleen maar dromen van alle dingen die hij zo graag had willen doen... In zijn droom lijkt het of een stem iets zegt:

**KOOR**

*Op fluistertoon die langzaam iets luider wordt als de tekst voor een tweede keer wordt gezegd:*

Panov blijf maar lekker dromen,  
Morgen zal Ik bij je komen.  
Mijn naam vertel Ik je nog niet,  
Je herkent Me wel, als je Mij ziet.  
Let goed op: Ik kom voorbij,  
Ik geef je hoop, Ik maak je blij.

**PANOV**

*(Wordt wakker, staat op, kijkt uit het raam, gaat weer zitten.)* Ik heb gedroomd! Ik heb fantastisch gedroomd! 'Morgen zal Ik bij je komen', dat was de stem van Jezus. Ik weet het zeker. Elke morgen praat ik met de Heer.

*(De muziek van het volgende lied zet zachtjes in.)* En nu praat Hij zelfs in mijn droom!

**Elke morgen**

*gezongen door Panov, eventueel herhaald door koor*

Elke morgen als ik wakker wordt,  
praat ik zachtjes met de Heer.  
Al mijn zorgen hoe de dag ook wordt,  
leg ik bij Hem neer.  
En Hij draagt mij, Hij draagt mij,  
Hij vult mij met kracht.  
Ja, Hij draagt mij tot diep in de nacht.

*Panov gaat bij het raam op de uitkijk staan. Is ongeduldig, zet intussen een pot koffie, ziet straatveger voorbij komen en roept hem binnen voor een kopje koffie.*

**PANOV**

Gustav, kom binnen, ik heb koffie. Je zult het wel koud hebben.

**STRAATVEGER**

Wat vriendelijk van u. Een warm kopje koffie gaat er best in.

**PANOV**

*(Schenkt koffie in.)* Ik zag je daar staan en ik dacht, voor Gustav is het vandaag ook Kerstfeest. Ik wil je een gezegend Kerstfeest wensen.

**STRAATVEGER**

Ach, Kerstfeest, daar denk ik maar niet teveel aan. Al dat gepraat over vrede. En die vreselijke gezelligheid... Krijgt u nog bezoek?

**PANOV**

Nu je het zo vraagt... Heb jij wel eens van Jezus gehoord, Gustav?

**STRAATVEGER**

Mmm... ja... Die heeft iets met het Kerstfeest te maken, nietwaar?

**PANOV**

Hij heeft er alles mee te maken! Meer dan 2000 jaar geleden is Hij in de Kerstnacht geboren. En het is wel een beetje vreemd, maar Hij heeft gezegd dat Hij vandaag langs komt. Het was wel een droom, maar ik geloof dat het waar is...

**STRAATVEGER**

*(Zet zijn lege kopje neer en maakt aanstalten om weer naar buiten te gaan.)* Nou, Panov het zal wel als u het zegt, maar ik vind het allemaal een beetje sprookjesachtig. Toch veel geluk gewenst...

**PANOV**

*(Gaat weer op zijn stoel zitten en pakt de Bijbel om in te lezen.)* Wat jammer toch dat niet iedereen gelooft wat er in de Bijbel staat. Voor Gustav zien de dagen van het Kerstfeest er somber en donker uit, terwijl nou juist het Licht in de wereld is gekomen.

**STRAATVEGER**

*(Loopt vegend het podium af.)* Toch heeft die Panov wel iets. Hij is altijd vriendelijk. Ik vraag me af of die God waarin hij gelooft daar iets mee te maken heeft...

## Laat zo je licht maar schijnen

*door het koor*

Laat zo je licht maar schijnen bij alles wat je doet,  
zodat de mensen zeggen: God is goed.  
God is liefde, God is, God is goed.

*Er lopen mensen over straat. Panov groet hen. Dan komt er een arme vrouw langs met een huilende baby.*

**PANOV**

Kom toch binnen. Rust een beetje uit en warm een beetje op.

**VROUW**

Wat vriendelijk van u. U kent me niet eens.

**PANOV**

*(Kijkt steeds uit het raam, alsof hij iemand verwacht.)* Och, dat geeft niets. U zag er moe en koud uit. Moet u nog ver?

**VROUW**

Ik moet naar het volgende dorp toe. Daar woont mijn nicht. Ik hoop bij haar onderdak te vinden.

**PANOV**

Uw kindje huilt zo, heeft het honger? Ik maak wel een beetje pap.  
*(Ziet dat de baby blote voetjes heeft.)* Ach, hij heeft geen schoentjes aan. Wat zal hij het koud hebben. Wacht, ik heb nog wel...  
*(Pakt het doosje met schoentjes en trekt ze bij de baby aan.)* Kijk, ze passen precies.

**VROUW**

Maar ik kan helemaal geen nieuwe schoentjes betalen...



**PANOV**

*(Kijkt weer uit het raam.)* Wie heeft het over betalen? Dit is mijn kerstcadeautje voor u.

**VROUW**

Hoe kan ik u ooit bedanken? Maar, eh, verwacht u misschien iemand? Dan ga ik weer gauw verder.

**PANOV**

Nou ja, hoe zal ik het zeggen... Het was eigenlijk maar een droom. Heeft u wel eens gehoord van Jezus? Hij werd meer dan 2000 jaar geleden in de Kerstnacht geboren. En nu heeft Hij beloofd dat Hij bij me langs zou komen.

**VROUW**

*(Staat op met haar baby en loopt naar de deur.)* Dan zal ik u niet langer ophouden. Ik hoop zo dat uw droom uitkomt. Ik ben zo blij dat u mij en mijn kindje geholpen hebt. Als ik ooit iets voor u kan doen...

**PANOV**

Ik wens u een gezegend Kerstfeest en een goede reis verder!

*Terwijl de vrouw vertrekt en Panov haar uitzwaait wordt het volgende lied gezongen.*

**Alles wat je wilt**

*door het koor*

Wat kan ik voor and'ren doen?  
 Alles wat je wilt, alles wat je wilt.  
 Wat kan ik voor and'ren doen?  
 Alles wat je wilt, dat zij jou doen.  
 Alles wat je wilt, alles wat je wilt,  
 Alles wat je wilt dat zij jou doen.  
 Alles wat je wilt, alles wat je wilt,  
 Alles wat je wilt dat zij jou doen.  
 Doe dat ook voor hen!

*Panov groet nog enkele voorbijgangers, gaat dan zitten in zijn stoel.*

**PANOV**

De dag is bijna voorbij. Waarom is Hij niet gekomen? Was het dan toch maar een droom? Hij had het toch beloofd? Nou word ik toch nog verdrietig terwijl het Kerstfeest is... Ik ben moe... misschien heb ik wel iets verkeerd gedaan... *(Begint te knikkebollen.)*

**Wanneer je moe bent**

*door het koor*

Wanneer je moe bent en je kunt het niet meer aan,  
 wanneer je moe bent en je durft niet verder te gaan,  
 wanneer je denkt: ik heb het verprutst,  
 omdat je viel, kom dan bij Mij,  
 Ik geef je rust, rust voor je ziel.

**VERTELLER**

Vader Panov heeft misschien toch niet goed opgelet. Jezus is echt bij hem op bezoek geweest! Hij heeft het Zelf in de Bijbel beloofd dat Hij bij ons allemaal op bezoek wil komen. Als we goed opletten, zullen we het merken. Als Hij geweest is, komt er vrede in je hart.

*Straatveger, vrouw en andere voorbijgangers komen op en gaan voor de deur van Panov zingen. Panov wordt wakker en luistert in de deuropening.*

**Ik was hongerig**

*door koor en spelers*

Ik was hongerig en jij gaf Mij eten,  
Toen Ik dorst had, bood je Mij je beker aan.

Refrein

En wat je ooit gedaan hebt voor de minste  
van mijn broeders, zegt Jezus,  
Dat heb jij voor Mij gedaan. (2x)

Toen Ik koud was, gaf je Mij je eigen kleren,  
Ik was een vreemdeling, jij liet Mij binnengaan.

Toen Ik ziek was, ben jij Mij komen helpen,  
Ik was gevangen, jij ging niet bij Mij vandaan.

**VERTELLER**

De boodschap van het Kerstfeest begint bij de stal, maar daar houdt het niet op. Jezus wil ook vandaag nog bij ons komen. Dat is goed nieuws!

**AFSLUITING**

*Sluit gezamenlijk af door nogmaals het lied 'Goed Nieuws' te zingen.*



# LIEDJES

## Goed Nieuws

Refrein:

Goed nieuws, goed nieuws.  
Iedereen moet het horen.  
Goed nieuws, goed nieuws,  
Jezus is geboren, Jezus is geboren.

Hij wil je heel graag helpen	Wonderbare
In alles wat je doet	Raadsman
En gaat het soms wat moeilijk	Wonderbare
Hij geeft je nieuwe moed.	Raadsman

Hij is de allerbeste	Machtige
geen ander is als Hij.	God
De machtigste en sterkste	Machtige
Hij is het allebei.	God

En Hij is ook een Vader	Eeuwige
Die heel veel van je houdt	Vader
Hij draagt je in zijn armen	Eeuwige
Als jij op Hem vertrouwt.	Vader

Hij geeft je echte vrede	Vredevorst
En wie in Hem gelooft	Vredevorst
Die krijgt het eeuwig leven	Vredevorst
Want dat heeft Hij beloofd.	Vredevorst

Hij is ook altijd bij je	Immanuël
en altijd om je heen	God is met ons
en waar je ook naar toe gaat	Immanuël
Hij laat je nooit alleen.	God is met ons

## Ik heb een plekje voor Jezus

Ik heb een plekje voor Jezus,  
de deur zet ik open voor Hem.  
Hier in mijn hart mag Hij wonen.  
Hij weet zo precies wie ik ben.

Kom bij me binnen, Heer Jezus, Jezus, Jezus.  
Kom bij me binnen, Heer Jezus.  
Ja, U bent welkom, Heer.

Ik heb een plekje voor Jezus,  
 Hij vindt ons beslist niet te klein.  
 Hij maakt het vrolijk van binnen,  
 Wat vuil is dat kan er niet zijn.

Heb jij een plekje voor Jezus?  
 Precies wie je bent is oké.  
 Doe dan je hart voor Hem open  
 en zing het gewoon met ons mee.

### **Wees blij en zing**

Refrein  
 Wees blij en zing, zing en spring, spring en fluit. Jubel het uit!

Laat iedereen het horen, dat Jezus is geboren.  
 Hij, die kwam in de donkere nacht,  
 heeft de wereld redding gebracht.

Laat iedereen het weten: God is ons niet vergeten.  
 Al het donker en duister verdwijnt,  
 waar het Licht van de wereld schijnt.

Laat iedereen geloven dat vrede komt van boven.  
 En als Jezus jouw hart vult met licht,  
 straalt de blijdschap van je gezicht.

### **Elke morgen**

Elke morgen als ik wakker wordt,  
 praat ik zachtjes met de Heer.  
 Al mijn zorgen hoe de dag ook wordt,  
 leg ik bij Hem neer.  
 En Hij draagt mij, Hij draagt mij,  
 Hij vult mij met kracht.  
 Ja, Hij draagt mij tot diep in de nacht.

### **Laat zo je licht maar schijnen**

Laat zo je licht maar schijnen bij alles wat je doet,  
 zodat de mensen zeggen: God is goed.  
 God is liefde, God is, God is goed.

### **Alles wat je wilt**

Wat kan ik voor and'ren doen?  
 Alles wat je wilt, alles wat je wilt.  
 Wat kan ik voor and'ren doen?  
 Alles wat je wilt, dat zij jou doen.  
 Alles wat je wilt, alles wat je wilt,  
 Alles wat je wilt dat zij jou doen.  
 Alles wat je wilt, alles wat je wilt,  
 Alles wat je wilt dat zij jou doen.  
 Doe dat ook voor hen!

### **Wanneer je moe bent**

Wanneer je moe bent en je kunt het niet meer aan,  
 wanneer je moe bent en je durft niet verder te gaan,  
 wanneer je denkt: ik heb het verprutst,  
 omdat je viel, kom dan bij Mij,  
 Ik geef je rust, rust voor je ziel.

### **Ik was hongerig**

Ik was hongerig en jij gaf Mij eten,  
 Toen Ik dorst had, bood je Mij je beker aan.

#### **Refrein**

En wat je ooit gedaan hebt voor de minste  
 van mijn broeders, zegt Jezus,  
 Dat heb jij voor Mij gedaan. (2x)

Toen Ik koud was, gaf je Mij je eigen kleren,  
 Ik was een vreemdeling, jij liet Mij binnengaan.

Toen Ik ziek was, ben jij Mij komen helpen,  
 Ik was gevangen, jij ging niet bij Mij vandaan.